

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΔΗΜΟΚΡΕΤΕΙΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΡΑΚΗΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥΠΟΛΗ
Τ.Κ. 69100 ΚΟΜΟΤΗΝΗ
ΔΙΟΙΚΗΣΗ
Δ/ση Οικονομικής
Διαχείρισης Τμήμα
Προμηθειών



ΔΗΜΟΚΡΕΤΕΙΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΡΑΚΗΣ

HELLENIC REPUBLIC
DEMOCRITUS UNIVERSITY
OF THRACE
University campus
GR - 69100 KOMOTINI
TEL. +302531039000

ΠΡΟΣ: Samurai Security GmbH & Co. KG

ΘΕΜΑ: Απάντηση στις ερωτήσεις επί της αριθ. 691/2021 Διακήρυξης του Δ.Π.Θ. που αφορά στην «Ανάδειξη αναδόχου για την παροχή υπηρεσιών φύλαξης των κτιρίων, εγκαταστάσεων και εξωτερικών χώρων του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης στις πόλεις Ξάνθη, Κομοτηνή, Αλεξανδρούπολη και Ορεστιάδα»

Σχετ: Το από 24.06.2021 (αριθ. πρωτ. ΔΠΘ/ΔΟΔ/ΤΠΚ/56907/7949/1454/24.06.2021) έγγραφό σας

Απαντώντας στο ανωτέρω σχετικό, διευκρινίζουμε τα ακόλουθα:

Ερώτημα 1: Εξαιτίας των ιδιαίτερων συνθηκών που επικρατούν λόγω της πανδημίας Covid 19 δυστυχώς δεν είναι εφικτό οι γερμανικές αρμόδιες υπηρεσίες να χορηγήσουν σε λιγότερο από 1 μήνα τα δικαιολογητικά με σφραγίδα Apostille. Επομένως, θα θέλαμε να γνωρίζουμε αν τα δικαιολογητικά του διαγωνισμού θα μπορούσαν να αποσταλούν σε αρχικό στάδιο με απλή μετάφραση και κατοχύρωση από προξενική αρχή και συνοδευόμενα από υπεύθυνη δήλωση όπου θα δηλώνεται ότι θα αποσταλούν αργότερα και με τη σφραγίδα Apostille.

Σύμφωνα με τον όρο 2.1.4 της Διακήρυξης, οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188)... Τα αποδεικτικά έγγραφα συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188).

Σύμφωνα με τον όρο 2.4.2.5 Εντός τριών (3) εργασίμων ημερών από την ηλεκτρονική υποβολή των ως άνω στοιχείων και δικαιολογητικών προσκομίζονται υποχρεωτικά από τον οικονομικό φορέα στην αναθέτουσα αρχή, σε έντυπη μορφή και σε σφραγισμένο φάκελο, τα στοιχεία της ηλεκτρονικής προσφοράς τα οποία απαιτείται να προσκομισθούν σε πρωτότυπη μορφή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παρ. 2 του ν. 2690/1999 "Κώδικας Διοικητικής Διαδικασίας", όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 1 παρ. 2 του ν. 4250/2014. Τέτοια στοιχεία και δικαιολογητικά είναι, ενδεικτικά, η εγγυητική επιστολή συμμετοχής, τα πρωτότυπα έγγραφα τα οποία έχουν εκδοθεί από ιδιωτικούς φορείς και δεν φέρουν επικύρωση από δικηγόρο, καθώς και τα έγγραφα που φέρουν τη Σφραγίδα της Χάγης (Apostille).

Στον όρο 2.4.3.1 αναφέρονται ρητά τα δικαιολογητικά που απαιτούνται επί ποινή αποκλεισμού.

Σύμφωνα με τον όρο 2.4.6 Λόγοι απόρριψης προσφορών, η αναθέτουσα αρχή με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου και της αξιολόγησης των προσφορών, απορρίπτει, σε κάθε περίπτωση, προσφορά:...

β) η οποία περιέχει ατέλειες, ελλείψεις, ασάφειες ή σφάλματα, εφόσον αυτά δεν επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση ή εφόσον επιδέχονται συμπλήρωση ή διόρθωση, δεν έχουν αποκατασταθεί κατά την αποσαφήνιση και την συμπλήρωσή της, σύμφωνα με την παράγραφο 3.1.1. της παρούσης διακήρυξης.

Σύμφωνα με το άρθρο 102 του Ν.4412/2016 «Συμπλήρωση - αποσαφήνιση πληροφοριών και δικαιολογητικών (Άρθρο 56 παρ. 3 της Οδηγίας 2014/24/ΕΕ)», κατά τη διαδικασία αξιολόγησης των προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής, οι αναθέτουσες αρχές, τηρώντας τις αρχές της ίσης μεταχείρισης και της διαφάνειας, ζητούν από τους προσφέροντες ή υποψήφιους οικονομικούς φορείς, όταν οι πληροφορίες ή η τεκμηρίωση που πρέπει να υποβάλλονται είναι ή εμφανίζονται ελλιπείς ή λανθασμένες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων στο ΕΕΕΣ, ή όταν λείπουν συγκεκριμένα έγγραφα, να υποβάλλουν, να συμπληρώνουν, να αποσαφηνίζουν ή να ολοκληρώνουν τις σχετικές πληροφορίες ή τεκμηρίωση, εντός προθεσμίας όχι μικρότερης των δέκα (10) ημερών και όχι μεγαλύτερης των είκοσι (20) ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης σε αυτούς της σχετικής πρόσκλησης.

Ερώτημα 2: Εάν είναι εφικτό να χρησιμοποιηθεί η ψηφιακή υπογραφή η οποία έχει εκδοθεί στην Ελλάδα στα έγγραφα της γερμανικής εταιρείας.

Στον όρο 2.4.2.1 της Διακήρυξης ορίζεται ότι για τη συμμετοχή στο διαγωνισμό οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς απαιτείται να διαθέτουν εγκεκριμένη προηγμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή προηγμένη ηλεκτρονική υπογραφή που υποστηρίζεται από εγκεκριμένο πιστοποιητικό το οποίο χορηγήθηκε από έναν εγκεκριμένο πάροχο υπηρεσιών πιστοποίησης, ο οποίος περιλαμβάνεται στον κατάλογο εμπιστευσης που προβλέπεται στην απόφαση 2009/767/ΕΚ και σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Κανονισμό (ΕΕ) 910/2014 και τις διατάξεις της Υ.Α. 56902/215 “Τεχνικές λεπτομέρειες και διαδικασίες λειτουργίας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ)» (ΦΕΚ Β 1924/02.06.2017) και να εγγραφούν στο ηλεκτρονικό σύστημα (ΕΣΗΔΗΣ- Διαδικτυακή πύλη www.promitheus.gov.gr) ακολουθώντας την διαδικασία εγγραφής του άρθρου 5 της ίδιας Υ.Α.

Κατά τα παραπάνω, εφόσον η ψηφιακή υπογραφή του ενδιαφερόμενου οικονομικού φορέα συμμορφώνεται στις παραπάνω απαιτήσεις της Διακήρυξης, δεν τίθεται θέμα τύπου έκδοσης.

Ο Αντιπρόεδρος Οικονομικών,
Προγραμματισμού και Ανάπτυξης



Καθηγητής Φώτιος Μάρης

